EURO YLLEN

ennue du Lycée 77130 Montereau France
:(33) 160963414
:(33) 386976012
ail:EUROYLLEN@compuserve.com

2, Mykhaylivska st, apt 19, 01001 Kiev, Ukraine
- Tel:(380) 44 2283166
- Fax:(380) 44 2283166
- Email:yllen@carrier.kiev.ua

EURO YLLEN

Консультаційне Агентство
Consultancy Services

Unity is strength

♦ABOUT EURO YLLEN

Composed of european and ukrainian consultants, EURO YLLEN is a company operating in three main areas:

- ♦Technical assistance to Central and Eastern European countries
- ♦International Business Consultancy
- ♦Small and Medium Enterprises Restructuring and Management

To meet specific needs of missions, EURO YLLEN relies on a network of experts that

- ♦All have international education
- ♦All have run international assignments: Central Europe or Asia
- ♦All work in several languages: French, English, German, Italian, Russian

♦CONTACTING EURO YLLEN

Headquarters

Address	:	1 Avenue du Lycée 77130 Montereau FRANCE
Telephone	:	(33) 160963414
Fax	:	(33) 164102275
Email	:	EUROYLLEN@compuserve.com
Contact	:	Nelly Rasse Dijols, Manager and Associate

Office

Address	:	2, Mykhaylivska street, Apt. 19 Kiev 01001 UKRAINE
Telephone	:	(380) 44 2283166
Fax	:	(380) 44 2283166
Email	:	yllen@carrier.kiev.ua
Contact	:	Nataliya Martynenko, Representative

♦ПРО EURO YLLEN

EUROYLLEN, до складу якого входять європейські та українські експерти, працює у трьох основних напрямках:

- ♦Технічна допомога у Центральній та Східній Європі
- ♦Консультування у галузі міжнародної торгівлі
- ♦Менеджмент та реструктуризація Малих та Середніх Підприємств (МСП)

Щоб запропонувати відповідне рішення для кожного випадку, EURO YLLEN працює з мережею експертів, які:

- ♦Всі мають освіту міжнародного рівня
- ♦Всі мають досвід роботи у міжнародних проектах (Азія, Центральна Європа)
- ♦Володіють іноземними мовами (французькою, англійською, німецькою, російською)

♦КОНТАКТУВАТИ З EURO YLLEN

Головний офіс

Адреса	:	1 Avenue du Lycée 77130 Montereau FRANCE
Телефон	:	(33) 160963414
Факс	:	(33) 164102275
Email	:	EUROYLLEN@compuserve.com
Контакт	:	Неллі Расс Діжольс, Менеджер та партнер

Офіс в Україні

Адреса	:	Україна, м. Київ, 01001, вул.Михайлівська, 2, к.19
Телефон	:	(380) 442283166
Факс	:	(380) 442283166
Email	:	yllen@carrier.kiev.ua
Контакт	:	Наталія Мартиненко, Представник

♦TECHNICAL ASSISTANCE TO EASTERN AND CENTRAL EUROPE

EUROYLLEN inputs under technical assistance programmes covers four steps:

- To identify local needs
- To look for european partners to provide expertise
- To elaborate demand driven projects and to look for financing (international donors)
- To administrate and follow up projects.

•To identify local needs

EURO YLLEN has chosen the UKRAINE as the first place to implement a local office.

This strategic decision followed several years of work in this country within several TACIS PROGAMMES as project coordinator and head of component.

EURO YLLEN focuses on developping both ukrainian and european professionnal networks to offer a wide range of services.

Now, thanks to its, local implementation and network, EURO YLLEN stays in touch with the ukrainian society and evolution.

The ukrainian Representative who also has a strong experience of internatioanal donor's programmes is the key person to innitiate projects building up.

•To look for european partners to provide expertise

To be successfull it is important to well surround oneself:
That is why, EURO YLLEN works in contact with different kind of partners, individual consultants or organizations.

Consortium, is created with organizations possessing a complementary know-how, especially in vocational guidance, or trainers' training.

These structures may be training centres, state owned organizations, international consulting agencies or non governemental organizations.

Individual consultants are busy professionnals who have a real world experience.

♦ТЕХНІЧНА ДОПОМОГА КРАЇНАМ СХІДНОЇ ТА ЦЕНТРАЛЬНОЇ ЄВРОПИ

Робота EURO YLLEN у програмах технічної допомоги складається з чотирьох етапів:

- изначити місцеві потреби
- Знайти необхідних європейських експертів та партнерів
- озробити проекти відповідно до місцевої потреби та знайти для них фінансування
- ерувати та супроводжувати проекти в ході їх виконання

•Визначити місцеві потреби

EURO YLLEN вирішило відкрити в Україні своє перше представництво за кордоном.

Це стратегічне рішення було прийняте після кількох років роботи у країні в проектах програми TACIS на посаді координатора проекту та відповідального за компоненти.

EURO YLLEN має на меті розвинути свою мережу серед українських та європейських професійних кіл, що дозволить йому пропонувати більш широку гаму послуг.

Сьогодні, завдяки відкриттю свого місцевого представництва, EURO YLLEN має повну інформацію щодо розвитку українського суспільства.

Представник EURO YLLEN в Україні має достатній досвід роботи у міжнародних програмах і,таким чином, приймає участь у розробці проектів із самого початку.

•Знайти необхідних європейських експертів та партнерів

Щоб досягти успіху, треба мати гарне оточення.
Саме тому EURO YLLEN співпрацює з різноманітними партнерами, приватними консультантами або організаціями.

Створено консорціуми з організаціями, які мають досвід роботи у таких галузях, що доповнюють можливості EURO YLLEN, зокрема, навчання без відриву від виробництва та первинне навчання.

Такими структурами можуть бути навчальні центри, громадські організації, міжнародні кабінети консультантів та неурядові організації.

Приватні консультанти – це професіонали, які мають світовий досвід практичної роботи.

♦TECHNICAL ASSISTANCE TO EASTERN AND CENTRAL EUROPE

•To elaborate demand driven projects and to look for financing

EURO YLLEN elaborates projects proposals taking into account processes and specific requirements of international donors.

Proposals generally have two parts: financial proposal and technical proposal.
The financial proposal details all items of expenditures necessary to the project: inside are justified, fees of experts, international transportation, telephone, translations etc..
The technical proposal describes, all objectives and how they should be achieved thanks to inputs devoted to the project.

Concrete outputs are also described with the irrespective sucess criteria to be measured, in order to ensure the project efficiency.

A synthetical document or work plan details timing, and project progression inputs and outputs.

Ukrainian beneficiaries and implementing agencies take an active part in this project elaboration

EURO YLLEN also looks for financing by one or several donors, usually international donors such as ILO, TACIS, UNDP, WORLD BANK OR EUROPEAN GOVERNMENTS.
Local officials or institutions are invited to participate either in kind or financially.

•To administrate and follow up projects

Under such programmes it is necessary to maximize time tables of experts and this is achieved thanks to an accurate human resources and material splanning.

General logistics of the project (equipment of the local office, local staff recruitment) is also an important component to insure a good evolution of the programme.

Furthermore, there is always a need to assess and control different interventions realized on the ground, consequently, to set up clear success criteria helps missions to progress and meet the requirements.
Then, tools setting up avoid time wasting, slippages and budget exceeding and may involve are position of on-going operations.

Finally, development perspectives that is to say possible extansions of the programmes, have to be managed through technical and financial proposals.

♦ТЕХНІЧНА ДОПОМОГА КРАЇНАМ СХІДНОЇ ЦЕНТРАЛЬНОЇ ЄВРОПИ

Розробити проекти відповідно до місцевої потреби та знайти для них фінансування

'URO YLLEN розробляє пропозиції проектів дотримуючись специфічних процедур та вимог міжнародних донорів.

Діпропозиції складаються з двох частин:
Фінансова пропозиція детально представляє всі статті необхідних витрат, а саме-гонорари кспертів, транспортні витрати на закордонні поїздки, телефон, переклади і таке інше.
Технічна пропозиція визначає цілі та шляхи їх досягнення різноманітними методами.

Для забезпечення ефективності проекту детально розглядаються конкретні результати та ті критерії їх досягнення, які можуть бути виміряні.

Узагальнений документ, або "графік роботи", визначає хід виконання проекту, його просування учасі, участь у ньому та досягнення запланованих результатів.

Бенефіціарії та виконавці проекту в Україні приймають активну участь у розробці проекту.

URO YLLEN бере на себе також пошуки джерел фінансування одним або декількома міжнародними донорами, наприклад, такими як Міжнародна Організація Праці, TACIS, Організація Об`єднаних Націй, Світовий Банк та Уряди європейських країн.
Місцеві органи влади, установи та організації запрошуються до фінансової або практичної участі у проекті.

Керувати та супроводжувати проекти в ході їх виконання

Для подібного типу програм необхідно раціонально побудувати розклад роботи експертів, що є можливим за умови точного планування людських та матеріальних ресурсів.

Менеджмент матеріально-технічної бази програми (обладнання місцевого офісу, підбір персоналу) також є ключовим елементом успішної реалізації проекту.

Окрім того, необхідно постійно контролювати окремі частини проекту, які виконуються на місцях, отже, упровадження критеріїв реалізації сприяє виконанню проектів у відповідності до вимог.

Таким чином, ці методи запобігають марнуванню часу, перевищенню бюджету та можуть включати пропозиції до перепланування тих дій, що вже розпочались.
Наприкінці, необхідно вести пошук можливостей для продовження та розширення програм, які треба підтримати технічними та фінансовими пропозиціями.

♦INTERNATIONAL BUSINESS CONSULTANCY

EURO YLLEN proposes consultancy services to companies wanting to internationalize their activity.

This covers all aspects of the company international development such as:

- To find foreign partners
- To import/export efficiently products or services
- To implement structures abroad

•To find foreign partners

EURO YLLEN relies on its ukrainian/european implementations and its bi-cultural staff to provide a made to measure answer to companies looking for foreign partners, investors..

Its links with professionnal networks, state owned organizations, nongovernemental associations, are very usefull and efficient.

•To import/export efficiently products or services

EURO YLLEN defines and implement product-oriented export policy covering the product environment (Marketing and price policy), logistics (customs, transportation, documentary processes) and international methods of payments.
This accurate study will support the companies development effort.

Usually, there is no specific export division inside small and medium enterprises or it represents a minor division.
Consequently, EURO YLLEN can provide sales managers training and implementation of working processes in order to insure a future good functionning.

•To implement structures abroad

This concerns firms having several years of international experience and which have chosen to implement a local structure on their keys markets.

There, the export company is facing difficulties with the lack on internal legal and tax division to take care of such an operation.

Furthermore, even a multinational prefers to send a "scout" to assess the country political, economical environment sand to detail terms required for implementation.
According to countries, there are differences in terms of companies creation, in social or fiscal obligations and practises, in conditions for repatriation of benefits or dividends.

♦КОНСУЛЬТУВАННЯ З ПИТАНЬ МІЖНАРОДНОЇ ТОРГІВЛІ

EURO YLLEN пропонує свої консультаційні послуги тим підприємствам, які мають намір вивести свою діяльність на міжнародний рівень.

Це стосується всіх аспектів міжнародного розвитку підприємства, а саме:
- Пошук іноземних партнерів
- Ефективний імпорт та експорт своєї продукції та послуг
- Створення структури за кордоном

•Пошук іноземних партнерів

EURO YLLEN спирається на свої європейські та українські структури, а також на свій багатонаціональний персонал для того, щоб знайти індивідуальне рішення для тих підприємств, які шукають партнера, або інвестора.

Зв'язки з професійними колами, громадськими організаціями, неурядовими організаціями є корисними та ефективними.

•Ефективний імпорт та експорт своєї продукції та послуг

EURO YLLEN визначає та втілює орієнтовану на продукцію "політику експорту", яка стосується всього оточення продукції (маркетинг, цінова політика), логістики (митниці, транспорт, документальне супроводження) та техніки міжнародних платежів.
Такий глибокий аналіз супроводжує підприємство на шляху його розвитку.

Дуже часто на підприємстві не існує спеціального відділу експорту, або це незначний підрозділ, тому достатньо навчити відповідальних працівників та запровадитити нові робочі процеси для успішного подальшого функціонування.

•Створення структури за кордоном

Це найчастіше стосується підприємств, які мають багаторічний досвід роботи на міжнародному рівні, таякі вирішили створити свою структуру на одному з їх ключових ринків.

Тут також труднощі чекають на експортера, який часто немає юридично-податкового відділу, здатного здійснити подібну операцію.

У більшості випадків, навіть якщо справа стосується великої міжнародної компанії, вона віддає перевагу відрядженню "розвідника", який повідомить про стан політики та економіки, а також надасть детальну інформацію про різні можливості створення структури.
В залежності від країни, треба зібрати інформацію про умови створення підприємств, про соціальні зобов'язання і виплати, про режим оподаткування, зокрема, про податки на прибуток, а також про умови репатріації прибутків та дивідендів.

♦SME RESTRUCTURING AND DEVELOPMENT

Are concerned companies facing hard difficulties with several year so flosses, negative treasury and turnover falling down.

EURO YLLEN missions are progressing through two phases: restructuring, then development.

•Restructuring

In order to propose and efficient restructuring plan, a diagnostic needs to be done.
It is mainly based on organizational and financial audits.

Organizational audit covers:

FIRST, the study of organization chart and reporting processes in place.
This makes appear lack of key information transmission, lack of synergy, heavy and centralized decision making channels.
Consequently, the company policy is not product or core business oriented.

SECONDLY, organizational audit analyses jobs description and responsabilities, working methods.
Are current positions useful? What are their objetcives? Which working proceeses have been set up?

Financial audit is not only accounting evaluation, study of financial management and control put in place, it has also to indicate which has to be reviewed to bring company back to benefit.

Indeed, decisions makers need deep analysis on costs, measuring impact and variability of overheads, salaries and other main items.

Productivity has also to be analysed, as much as turnover structure.

When diagnostic is done, a restructuring plan can be proposed, added to a severe financial and tresaury management.
Restructuration will also involve new job description, new working process, new information channels

•Business Development

Business development is based on top management training and strategy consultancy.

Commercial policy components are reviewed, market survey and therefore competitors study are carried out in order for decisions makers to have vital and reliable information.

♦РЕСТРУКТУРИЗАЦІЯ ТА РОЗВИТОК МСП

Цей напрямок роботи стосується підприємств, які опинились у складній ситуації в результаті б гатьох років збитків, відсутності готівки та спаду обороту.

У таких випадках діяльність EURO YLLEN складається з двох фаз: реструктуризація та розвиток.

- Реструктуризація

Д ля того, щоб запропонувати ефективний план реструктуризації, треба спочатку встановити діагноз.
Г н має базуватись на фінансовому та організаційному аудиті.

Організаційний аудит стосується:

ПО-ПЕРШЕ, вивчення організаційної схеми та існуючої системи звітності.
Це виявляє недоліки проходження ключової інформації, недостатню взаємодію, а також важкі та ц нтралізовані процедури прийняття рішень.
Внаслідок цього політика підприємства не спрямовується на продукцію або основну діяльність.

П О-ДРУГЕ, організаційний аудит аналізує опис функціональних посадових обов'язків, посадову відповідальність, методи роботи: чи корисні існуючі посади? Які цілі стоять перед ними? Які в робничі процеси використовуються?

Фінансовий аудит являє собою не лише бухгалтерську оцінку і вивчення існуючих інструментів ф нансового менеджменту та контролю, він має також показати, що саме треба переглянути, щоб діяльність підприємства давала прибутки.
Д йсно, керівники мають потребу у поглибленому аналізі витрат, у вивченні впливу та з інюваності накладних витрат, зарплати та інших статей витрат.
Продуктивність також має бути об'єктом аналізу, так само, як склад обороту.

К ли діагноз встановлено, можна запропонувати план реструктуризації, який має супроводжуватись суворим менеджментом фінансів та готівки.
Р структуризація вимагає також розробки нових посадових обов'язків, нових виробничих процесів, нових шляхів передачі інформації.

- Розвиток

Р звиток підприємства базується на навчанні керівників та стратегічному консультуванні.

Для того, щоб надати керівникам життєво необхідну та вірогідну інформацію, переглядаються к мпоненти комерційної політики, вивчається ринок збуту та конкуренти.

♦TECHNICAL ASSISTANCE TO EASTERN AND CENTRAL EUROPE

•UKRAINE

As project coordinator for different TACIS programmes financed by the European Union, one associate worked several years in the UKRAINE.

The coordination covered financial administration, management and technical follow up of respectives 300000 and 2.5 millions Euroscontracts.

These projects were dealing with employment policy and social protection reform, their duration varying from 6 months to 2 years.

Logistics and techincal follow up concerned 10 europeans experts working on short and long term assignments and local staff of 6 people working either in Kiev or in the Chernobyl area.

Special events organized during those programmes were an international seminar with 200 officials and several study tours in Europe.

Working on a half time basis in Kiev and Paris helped to follow and measure programme progression on the ground.

A priority was also given to training and delegation to the local staff in order to insure experts efficient time tables and working conditions.

Two extansions programmes were obtained thanks to technical and financial proposals presented by the coordinator.

As head of component dealing with the employment fund financing problems, she carried out study on financing system put in place with functions and responsabilities of all main actors.

Within round tables put in place by the team leader and including all tripartite representatives, she presented different european and easteuropean systems in order for ukrainian actors to set up their own model.

♦ТЕХНІЧНА ДОПОМОГА КРАЇНАМ СХІДНОЇ ТА ЦЕНТРАЛЬНОЇ ЄВРОПИ

•УКРАЇНА

дин з наших партнерів кілька років працювала в Україні як **координатор проекту** у багатьох програмах TACIS, що фінансувались Європейським Союзом.

я координація полягала у адміністративному та фінансовому менеджменті, а також технічному супроводженні контрактів відповідно на 300000 та 2,5 мільйонів ЄВРО.

ці проекти, на строк від шести місяців до двох років, стосувались політики зайнятості та реформи системи соціального забезпечення.

Технічне та організаційне супроводження було спрямоване на команду з десяти експертів з різних європейських країн, які працювали за коротко- та довгостроковими контрактами, а також на місцевий персонал, що складався з шести співробітників.

Основними подіями з точки зору організації були міжнародний семінар (200 учасників) та декілька навчальних поїздок до Франції та інших європейських країн.

Працюючи частину часу у Парижі, а частину – у Києві, координатор мала змогу супроводжувати розвиток програми на місці.

Пріоритет надавався навчанню місцевого персоналу та передачі йому повноважень з метою забезпечення ефективного розкладу роботи та оптимальних умов праці для експертів.

За продовження програм було здобуто завдяки технічним та фінансовим пропозиціям, розробленим координатором.

Як відповідальний за компонент "фінансування Фонду зайнятості України", наш партнер провела дослідження існуючої системи фінансування, а також функцій усіх основних відповідальних осіб.

Під час круглих столів, організованих керівником програми, які об'єднували представників українського трипартизму, координатор представила деякі європейські та східноєвропейські системи з метою дати українцям можливість створити їх власну систему.

♦TECHNICAL ASSISTANCE TO EASTERN AND CENTRAL EUROPE

•SLOVAKIA

EURO YLLEN associates previously conducted an audit inside in slovak conglomerate of 1800 employees.
This direct agreement contract was a six months project carried out all the time long in Kosice, Slovakia.

Beyond the analysis of disfonctionning due to the soviet heritage, it was envisaged to develop export departement and assessing restructuring measures according to the former privatisation of the entity.

Audit covered financial and commercial departments:

Concerning the financial department, financial evaluation, study of financial management and control put in place, costs follow up with the financial controller.

Furthermore, in order to maximize the commercial effort, ananalysis of commercial and exchange risks coverage was driven.

The privatisation of the slovak economy had severe consequences on the banking system and consequently on conditions for companies to obtain credits.
As all rules and economic context changed, the company had to adapt itself in order to continue running its business.

Within the commercial department, diagnostic of existing commercial policy through studies covering products, targets, competition and distribution channels all over Eastern Europe.

Support was given on building up export offers (price, logistics, customs, methods and of payment..), product promotion (fairs), and analysis of sales.

As part of the know-how transfer, the vocational guidance was a deep concern: an export department was created (4 salesmanagers and export sassistants) and fully trained ininternational business.

♦ТЕХНІЧНА ДОПОМОГА КРАЇНАМ СХІДНОЇ ТА ЦЕНТРАЛЬНОЇ ЄВРОПИ

•СЛОВАЧЧИНА

Партнери EURO YLLEN здійснили аудит словацькогопромислового об'єднання (1800 працівників).
Робота за цим контрактом, розрахованим на шість місяців, проходила у місті Кошице у Словаччині.

Окрім аналізу розладів функціонування, які дістались у спадщину від радянської епохи, робота полягала у розвитку відділу експорту та розробці заходів реструктуризації, що треба було вжити внаслідок приватизації об'єднання.

Аудит стосувався фінансового та комерційного відділів.

Стосовно фінансового відділу – первинна бухгалтерська перевірка, вивчення існуючих інструментів фінансового менеджменту та контролю, перевірка витрат спільно з фінансовим аудитором.

Окрім того, для поліпшення комерційної роботи, було проведено дослідження покриття комерційного та валютного ризиків.

Приватизація словацької економіки мала суворі наслідки для банківської системи, зокрема для умов отримання кредитів.
Для того, щоб продовжувати свою діяльність, підприємство було вимушене адаптуватись до змін правил та економічного контексту.

Стосовно комерційноговідділу – встановлення діагнозу та консультації щодо комерційної політики після вивчення продукції, конкуренції та східноєвропейських мереж збуту.

Була надана допомога для створення пропозицій експорту (ціни, транспортування, митниці, форми оплати), а також для розробки рекламної політики (ярмарки) та аналізу продаж.

В рамках передачі ноу-хау, велику увагу було приділено навчанню персоналу: було створено відділ експорту (4 співробітника – менеджери по продажу та помічники з експорту) та організовано навчання його персоналу основам міжнародної торгівлі.

♦ INTERNATIONAL BUSINESS CONSULTANCY

Graduated from an International Business School or former Credit Manager, both EUROYLLEN associates have significant practise in international business.

Indeed, they managed different types of missions dealing with as much commercial development as foreign implementations.

In Argentina, Czech Republic and Poland, as consultant, an associate conducted several missions covering markets' studies, partner research for import/export operations, logistics and customs requirements studies.
She also proposed logistics processes to be implemented within companies to follow up day to day business

In Singapore and Malaysia, study of opportunities and local support for foreign investment and implementation.

The secondassociate has a strong experience **(30 years) in finance exlusively applied in international context, as he was Financial controller, European Treasurer, and Credit Manager for leading american multinationals.**

He also worked as an internal consultant conducting several types of projects mainly in Asia, for the account of the American headquarters.

Concerning auditing and evaluation missions:

Korea: organizationnal audit and management evaluation.
India: study for the implementation of a warehouse
HongKong commercial office organizational audit

Concerning strategic consultancy:

Elaboration of a checklist to be used for foreign new implementations projects.
Applied wathever the country, this checklist detailed process to follow in order to study efficiently business opportunities.

Concening training programmes:

Finally, different training programmes concerning foreign subsidiaries executives or easteuropean managers have been created and set up.

♦КОНСУЛЬТУВАННЯ З ПИТАНЬ МІЖНАРОДНОЇ ТОРГІВЛІ

бидва партнери EURO YLLEN, - інженери в галузі міжнародної торгівлі та колишній менеджер кредитів - це практики міжнародної торгівлі.

, ійсно, вони неодноразово працювали як над комерційним розвитком підприємств, так і над створенням структур за кордоном.

Аргентині, Польщі та Чеській Республіці перший партнер здійснила, як консультант, різноманітні дослідження ринку, вивчення транспортних та митних перешкод, а також пошук артнерів.
Вона також запропонувала процедуру організаційного супроводження, призначену для впровадження на підприємствах для щоденного контролю їх діяльності.

У Малайзії та Сингапурі - вивчення доречності створення бізнесу та місцевих заходів заохочення іноземного інвестування та створення фірм.

Другий партнер має значний досвід **(30 років)** роботи в менеджменті виключно у міжнародній сфері на посадах Аудитора з питань менеджменту, Фінансового директора та Менеджера кредитів у провідних американських міжнародних компаніях.

Він також працював як внутрішній консультант американської материнської компанії по різноманітним проектам, головним чином, стосовно країн Азії.

Стосовно аудиту та оцінки:

Корея: організаційний аудит та оцінка вищого менеджменту
Індія: вивчення умов створення місцевого складу розподілу
Гонконг: організаційний аудит комерційного відділу

Стосовно консультування з питань стратегії:

Розробка моделі попереднього дослідження для створення структури за кордоном. Придатна до застосування у будь-якій країні, ця модель детально представляє усі дії, що треба здійснити для ефективного вивчення доречності створення бізнесу.

Стосовно навчальних програм:

Крім того, були розроблені та втілені різноманітні навчальні програми, призначені як для відповідальних працівників іноземних філій, так і для керівників східноєвропейських комерційних структур.

♦SME RESTRUCTURING AND DEVELOPMENT

EURO YLLEN through its associates has been operating a private group of ambulances since February 1997.

This group composed of 3 sites, 14 billions Francs of turnover and 60 employees were facing a suspension of payments situation and required financial recovery and restructuring.

Consequently, EURO YLLEN action aimed at implementing an effective financial control and organizing the financial administration departement.

Respective tasks inside the whole company were reconsidered and repositioned within a team work focused on a Treasury follow up newly put in place.

In a similar way, data channels were reviewed and new working processes were set up in order to improve company effectiveness.

Furthermore, implementation of "sites managers" contributed to improve the decision making processes and the internal communication that both becomed more adapted and efficient.

♦РЕСТРУКТУРИЗАЦІЯ ТА РОЗВИТОК МСП

EURO YLLEN в особі своїх партнерів з лютого 1997 року керує приватною фірмою швидкої допомоги у Франції.

Ця фірма (3 населених пункти, 14 мільйонів обороту, 60 працівників) стала об`єктом реструктуризації та оздоровлення фінансів, що було необхідним через припинення платежів.

Робота була спрямована на втілення реального контролю менеджменту та ефективної організації адміністративного та фінансового відділів.

Для цього переглянули відповідні задачі всієї компанії в цілому та інтегрували їх у роботу команди, де всі компоненти були спрямовані на вже впроваджений менеджмент фінансів.

Паралельно було переглянуто потоки інформації та впроваджено нові робочі процеси для поліпшення ефективності.

Зокрема, створення посад менеджерів, відповідальних за населені пункти, сприяло підвищенню ефективності внутрішньої інформації та прийняття рішень.

ПАРТНЕРИ EURO YLLEN – Країни, де працювало агентство

Країна	Проект/функція	Підприємство
Франція/США	Модель попереднього дослідження для створення структури за кордоном	Corning USA
Франція/США	Програма навчання іноземного керівного персоналу (внутрішні процеси, стратегія компанії)	Corning USA
Франція/Україна	Координатор програм+дослідження "фінансування Фонду зайнятості України"	Європейський контракт TACIS Bernard Brunhes International
Словаччина	Організаційний та фінансовий аудит+розвиток експорту+навчання	Slovenske elektrotechniske zavody
Франція\Польща\Чехія	Проект імпорту з Польщі,Чехії	Cabinet Fincosarl
Корея	Організаційний аудит+аналіз менеджменту	Corning USA
Індія	Вивчення умов створення місцевого складу розподілу	Corning USA
Гонконг	Організація комерційноговідділу	Corning USA
Франція\Аргентина	Консультант з питань дослідження експорту	Cabine COFRACI
Франція\Європа	Фінансовий директор та Менеджер європейських кредитів	Corning France
Франція\Європа	Європейський аудитор з питань менеджменту	Corning France
Франція\Європа	Заступник Генерального Директора по Європі	Laboratoires Servier
Франція\Європа	Європейський аудитор з питань менеджменту	Laboratoires Servier
Італія	Фінансовий директор філіалу в Італії	Laboratoires Servier
Монако	Фінансовий директор	Holiday Inn
Франція	Фінансовий директор	Groupe Seine et loing ambulances

EURO YLLEN Associates – Summary of countries covered

COUNTRY	PROJECTS/OCCUPATION	COMPANY
FRANCE/USA	Checklist for pre implementation study	Corning USA
FRANCE/USA	Training programme for foreign executive (internal processes, companys' vision)	Corning USA
FRANCE/UKRAINE	Programmes coordinator+study on the ukrainian employment fund financing"	European contract TACIS Bernard Brunhes International
SLOVAQUIA	Organizational and financialaudit+export development+training	Slovenske elektrotechniske zavody
FRANCE/POLAND/CZECHREPUBLIC	Import operation set up	Finco consultancy services
KOREA	Organization audit+Managemet Evaluation	Corning USA
INDIA	Study for the implementation of a local distribution warehouse	Corning USA
HONG KONG	Sales office organization	Corning USA
FRANCE/ARGENTINA	Export studies consultant	Cabine COFRACI
FRANCE/EUROPE	European Credit manager And Treasurer	Corning France
FRANCE/EUROPE	Business European Controller	Corning France
FRANCE/EUROPE	Assistant to the General Manager Europe	Laboratoires Servier
FRANCE/EUROPE	European Controller	Laboratoires Servier
ITALIE	Italian subsidiary Financial Manager	Laboratoires Servier
MONACO	Financial Manager	Holiday Inn
FRANCE	Financial Manager	Groupe Seine et loing ambulances